Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 217

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 217 Bern, Samstag 16. September 1967

85. Jahrgang - 85° année

Berne, samedi 16 septembre 1967 Nº 217

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: Jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicites AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; êtranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Failimenti e concordati. Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 226215-226255.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République gabonaise: Libération des relations financières avec l'étranger. Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröftentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handeisamtshlatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du com-merce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites (SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123) (L.P. 231, 232; O.T. féd. art. 29, II et II

Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingahefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre

Die Grundpfandgläubiger haben fire Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sel, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

chen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem frühren kantonalen Recht
obne Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Beweismittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutgläubigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mchr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte baudelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch obne Eintragung in das Grundbucb dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingaberfist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners

im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingaberfist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

lischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandditel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandditel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

art. 28, He Hi, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par Les titulaires de creances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date,

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonai sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, son invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, Ceux qui detiennent des biens du failin, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quol, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les per-sonnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont teuus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assem-blées de créanciers.

Kt. Zürich - Konkursamt Fluntern-Zürich, 8000 Zürich Gemeinschuldner: Chinni Rudolf, geb. 1918, von Zürich, Nelkenstrasse 7, 8006 Zürich, «Rudolf Chinni Immobilien».

Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Grundbuch Menziken Nr. 932, Kat. Plan 30, Parzelle 1498: 106,00 Aren Wies- und Holzland, Eichholz.
2. Grundbuch Menziken Nr. 1214, Kat. Plan 21, Parzelle 760:

51,70 Aren Ackerland, Dürrägerten.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1967. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 20. September 1967.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8810 Horgen

(1672²)

Gemeinschuldner: Bösch Christian, geb. 1935, von Linden (Bern), nun wohnhaft Bahnhofstrasse 32, Rüschlikon, Inhaber der Einzelfirma Phakema-Vertrieb, Christian Bösch, Handel mit pharmazeutischen Produkten, Bahnhofstrasse 32, Rüschlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1967. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 6. Oktober 1967.

Kt. Solothurn - Konkursamt der Stadt Solothurn. 4500 Solothurn

Gemeinschuldnerin: Werlberger Adelheid, 1930, Simon's sel., österreichische Staatsangehörige, Wirtin, in Solothurn, Landhausquai 11, Inhaberin der Einzelfirma A. Werlberger, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant Landhaus, Landhausquai 11, in Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1967. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 9. Oktober 1967.

Die Forderungen sind Wert 29. August 1967 zu berechnen.

NB. Verwertung der beweglichen Sachen: Die Konkursverwaltung erachtet sich als befugt, sämtliche beweglichen Sachen freihändig gesamthaft oder einzeln zu verwerten oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht eine Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 29. September 1967 dagegen bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass auch ihnen das Recht zusteht bis zum obgenannten Zeitpunkt beim obgenannten Konkursamt schriftliche Angebote auf Erwerb dieser Konkursaktiven einzureichen Allfällige Eigentumsansprachen sind unverzüglich anzumelden.

Kt. Thurgau - Betreibungsamt, 9548 Matzingen, für das Konkursamt Frauenfeld

Gemeinschuldnerin: Messerli F., Tiefbau AG., 8357 Guntershausen b. A. Eigentümerin folgenden Grundstückes: Im Grundbuch Eschlikon: E.-Blatt Nr. 126, Parz. 126, 5,15 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Wohnhaus und Scheune, assek. unter Nr. 9 per Fr. 90 000.—, in Eschlikon, Oberdorf.

Konkurseröffnung zufolge Konkursbegehrens: 10. Juli 1967. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb von 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 800.—

Eingabefrist: bis 28. September 1967 an das Betreibungsamt Matzingen zu Handen des Konkursamtes Frauenfeld.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne

Failli: Plomb Louis, dit Jack Rollan, entreprise de spectacles, avenue du Lėman 25, à Lausanne.

Date du prononce: 27 juillet 1967. Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 6 octobre 1967.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne

Failli: Roux Armand, agence de détective, Sous-Mont 14. Prilly. Propriétaire d'immeuble rière la commune de Lausanne.

Date du prononce: 7 septembre 1967. Faillite sommaire, art. 231 LP.

Delai pour les productions: 6 octobre 1967.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne

La faillite ouverte le 27 juillet 1967 contre Martin Gustave, entr. maconnerie, chemin de Montelly 46, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 septembre 1967 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 600.-, cette faillite sera

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne

La faillite ouverte le 24 août 1967 contre la société en nom collectif Demont & Dépraz, représentation, exportation, importation et commerce d'éléments de construction préfabriques, rue Centrale 5, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de

Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 septembre 1967 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 600. - cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollo-kationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kon-kursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

(1677)

Kt. Zürich - Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8000 Zürich (1685)

Im Konkurs über die Firma

Centrale Prodotti Ticinesi, Società Cooperativa,

Grüngasse 31, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan den Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. September 1967 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, sonst gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

Kt. Sehwyz - Konkursamt March, 8853 Lachen (1686)

Neuauflage des Kollokationsplanes

Im Konkursverfahren über Sehätti-Ziltener Robert, Lachen, wird der Kollekationsplan vom 25. September bis 5. Oktober 1967 beim obgenannten Konkursamt neu aufgelegt.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (1678)

Faillie: Schwarz Yvonne, mode Marie-Andrées, avenue de la Gare 44, à Lausanne.

Date du dépôt: 16 septembre 1967.

Délai pour intenter action en opposition: 26 septembre 1967; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi depose (art. 32 OOF).

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (1679)Etat de collocation complémentaire

Failli: Erbeia William, entreprise de maçonnerie, avenue Dapples 23, à Lausanne.

Date du dépôt de l'état de collocation complémentaire ensuite de l'admission

de productions tardives privilégiées et ordinaires: 16 septembre 1967. Délai pour intenter action en opposition: 26 septembre 1967; sinon, l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern - Konkursamt, 3000 Bern

(1680)

Auflage der Verteilungsliste

Gemeinschuldner: Thalmann Josef, Maurerpolier, Zoßstrasse 1, Oster-

mundigen.

Ansechtungsfrist: 26. September 1967.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Zürich - Konkursamt, 8800 Thalwil

(1691)

Das Konkursverfahren über die Osimag Aktiengesellschaft, Erstellung von Neubauten, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw., mit Sltz in Adliswil ZH, Schürbachstrasse 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. September 1967 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faiilite (SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Zürich - Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8000 Zürich (1689)

Der unterm 15. Juni 1964 über Baumann Ulrich, Geschäftsführer, geb. 24. Mai 1935, von Gossau (Zürich), früher Hotel «Schweizerland», Kreuzgen. 24. Mai 1955, von Gossau (Zurich), fruner riotet «Schweizerianta», Kreuz-lingen, wohnhaft gewesen Kronenstrasse 45, 8006 Zürich, nunmehr Widmer-strasse 60, 8038 Zürich, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. September 1967 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Machiassiundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanclers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern - Konkurskreis Seftigen

(1687)

Schuldner: Förderband- und Kunststoff AG., vormals René Huber AG., Toffen.

Bewilligung der Stundung: 13. September 1967. Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Alan Kuster, Betreibungsbeamter, Schloss, 3123 Belp.
Eingabefrist: innert 20 Tagen seit der heutigen Publikation. Die Forderungen sind Wert per 13. September 1967 aufzurechnen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. November 1967, 14.30 Uhr, im

Restaurant zum Kreuz, Belp. Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Luzern - Konkurskreis Luzern-Land

(1681)

Schuldner: Kaufmann Hermann, Gipser, Landhaus Röösli, Blattig, 6012 Obernau-Kriens.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Amtsgericht II, Luzern-Land, in Kriens: 16. August 1967.

Dauer der Stundungsbewilligung: vier Monate, d. h. bis und mit 16. Dezember

Sachwalter: Hermann Alder, Sachwalter, Zumhofstrasse 10, 6048 Horw. Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 7. Oktober 1967.

Die Forderungen sind Wert 16. August 1967 aufzurechnen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 16. August 1967, innerhalb der Eingabofrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 30. Oktober 1967, 14.30 Uhr, in Luzern, Hotel Continental, Morgartenstrasse 4.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

Kt. Aargan - Konkurskreis Aarau

(1690)

Schuldner: Guidi-Maurer Nello, 1918, Tapezierer, Pelzgasse 11, 5000 Aarau. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Aarau: 30. August

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 31. Dezember 1967. Sachwalter: M. Sandmeier, Fürsprech und Notar, Hintere Vorstadt 16, 5001 Aarau.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden ersueht, ihre Forderungen - Stand 30. August 1967 – unter Bezeichnung etwaiger Pfand- und Vorzugsrechte sowie unter Beifügung allfälliger Belege bis spätestens 6. Oktober 1967 beim obgenannten Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. November 1967, um 15 Uhr, zu Aarau, Hintere Vorstadt 16, 3. Stock, in der Schreibstube des Sachwalters. Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Saehwalters.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concerdat (L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich - Konkurskreis Affoltern-Zürich

(1688)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat die Verhandlung über den vorgeschlagenen Nachlassvertrag von Walser Werner, Binzmühlestrasse 333, 8046 Zürich, auf Freitag, den 13. Oktober 1967, 14 Uhr 30, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich 4, an-

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden.

Akteneinsicht bis 1. Oktober 1967 im Zimmer 250 des Bezirksgerichtes

8000 Zürich, den 12. September 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 3. Abteilung

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Aargan - Bezirksgericht Lenzburg

Der von Pichler Peter, Metzgerei und Lebensmittel, in Othmarsingen, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 15% abgeschlossene Nachlasswertrag, wonach die Nachlassdividende innert 10 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft der gerichtlichen Bestätigung des Nachlassvertrages zahlbar ist, wird gerichtlich bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

5600 Lenzburg, den 11. September 1967

Das Bezirksgericht

Verschiedenes — Divers —

Ct. de Vand - Office des faillites, Lausanne

(1683)

Machines de chantier

Pelles mecaniques, trax, scraper, dumper, grues, moto-Faver, compresseurs, rouleaux, vibro-dameuse, monorail, tapis-roulant, betonnières et matériel divers pour entreprise de génie civil, sont à vendre de gré à gré (pas d'enchères).

Rendez-vous des amateurs aux dépôts de Via SA., chemin du Casard, à Crissier, les mercredis 20, 27 septembre et 4 octobre 1967, dès 13 heures 30. Les offres sont à adresser à M. Luisier, préposé, case postale 140, 1000 Lau-

1000 Lausanne, le 16 septembre 1967

Le commissaire: M. Luisier

Handelsregister - Régistre du commerce - Registre di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Stiftung Altersheim Langnau a. A., in Langnau am Albis. Richtige Schreibweise des Namens dieser erstmals im SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1967, Seite 3000, publizierten neuen Stiftung.

4. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Silent AG, in Buchs ZH. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Mai 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Silent A.G.», in Buchs (Zürich), sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Walter Georg Scherrer, von Nesslau, in Buchs (Zürich), Präsident, sowie Hans Epprecht, von und in Zürich, und Paul Gerber, von Langnau im Emmental, in Lohn (Solothurn), weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: beim Bahnhof (bei der Silent A.-G.).

4. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Anschläger-Genossenschaft, Winterthur, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 10. August 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Anschläger-Genossenschaft Winterthur», in Winterthur, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod-für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontroll-stelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hans Casanova, von Vrin, in Zürich, Vorsitzender des Stiftungsrates, und Hans Breitenmoser, von Mogelsberg, in Freienstein, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Riedhofstrasse 45 in Winterthur 4 (bei der Firma Anschläger-Genossensehaft Winterthur).

4. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Bachofen & Meier, in Bülach (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1964, Seite 3188). Die Unterschrift von Hans Diencr ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Paul Höhener, von Thal (St. Gallen), in Bülach, Aktuar des Stiftungsrates und Verwalter; er zeichnet ausschlicsslich mit dem Stiftungsratspräsidenten Eduard Meier oder mit dem Stiftungsratsvizepräsidenten Ernst Meier. 5. September 1967.

Fürsorgefonds der Firma Otto Budliger-Erne & Cie., Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 248 vom 24. Oktober 1959, Seite 2923). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 20. Juli 1967 ist die Stiftungs-

urkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun Fürsorgefonds der Firma Budliger Treuhand Co., Zürich. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge und Unterstützung für die Angestellten der Firma «Budliger Treuhand Co.», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Ausrichtung von finanziellen Beiträgen in Fällen von Alter, Tod, längerer Krankheit, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. Hans Mcier, nun in Walliseilen, und Louis Kaelin, Mitglieder des Stiftungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Domizil der Stiftung: Genferstrasse 3 in Zürich 2 (bei der Firma Budliger Treuhand Co).

5. September 1967. Schweizerisches Zentrum für Versicherungs-Schulung (Centre suisse de formation et de perfectionnement en assurances) (Swiss Insurance Training Center), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 127). Die Unterschrift von Dr. Otto Müller ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Werner Leimbacher, von Zürich und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich), Mitglied des Stiftungsrates.

5. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Martin Zimmermann A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1961, Seite 2294). Die Unterschrift von Martin Zimmermann ist erloschen. Ruggero Masina, nun Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. September 1967. Fürsorgestiftung der Firma Fritz Doebeli, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1965, Seite 559). Neues Domizil: Kuttelgasse 13, Zürich 1 (bei der Firma Fritz Döbeli).

6. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma TENAG, Aktiengesellschaft für tech-Personaliursorgestiftung der Firma TENAG, Aktiengeseitschaft für technische Anlagen, in Opfikon. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. August 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Tenag, Aktiengesellschaft für technische Anlagen», in Opfikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Ulrich Schmid, von Otelfingen, in Wallisellen, Präsident des Stiftungsrates, und Erich Rudolf Seiler, von Bönigen, in Wetzikon, Vizepräsident des Stiftungsrates. Domizil: Flughofstrasse 37 in Glattbrugg (bei der Firma Tenag, Aktiengesellschaft für technische Anlagen).

6. September 1967. Personalfürsorgestiftung der Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1965, Seite 2683). Die Unterschriften von Dr. Hans Klaus ter Meer und Theophil Schweizer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Rudolf Baumgartner, von Lyss, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates, sowie Ernst Barrer, von Wolfwil, in Wettingen, Sekretär des Stiftungsrates (demselben nicht angehörend).

6. September 1967. Arbeiterfürsorgestiftung der Firma Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1967, Seite 1104). Die Unterschrift von Theophil Schweizer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Barrer, von Wolfwil, in Wettingen, Sekretär des Stiftungsrates (ohne demselben anzugehören).

Sozialfonds des Christlichen Metallarbeiterverbandes der Schweiz, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1964, Seite 3918). Die Unterschrift von Karl Voser ist erlosehen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Josef Ruf, von Rüti (Zürich) und Buch am Irchel, in Horw, Aktuar des Stiftungsrates.

6. September 1967.

Alters- und Fürsorgekasse für die Mitarbeiter der Acafid A.G. Treuhand-, Revisions- und Organisationsgesellschaft Zürich und Lugano, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1964, Seite 1911). Die Unterschrift von Tristan Bachmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Angelo Arigoni, von und in Vezia, Aktuar des Stiftungsrates.

7. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Kräutli Auto Parts A.G., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 27. Juli 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Kräutli, Auto Parts A.G.», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Emil Kräutli, von Winterthur und Wallisellen, in Wallisellen, Präsident, und Emil Hechler, von und in Zürich, Vizepräsident und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Badenerstrasse 281, Zürich 3 (bei der Kräutli, Auto Parts A.G.).

7. September 1967.

Angestellten- und Arbeiter-Unterstützungsfonds der Standard Lack- & Farbenwerke AG., Zürich-Altstetten, in Zürieh. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 27. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von unverschuldet in Not geratenen Angestell-ten und Arbeitern der Firma «Standard Lack- und Farbenwerke AG», in Zürich, sowie deren Familien. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mit-gliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hans Inhelder, von Sennwald, in Kilchberg, Präsident, sowie Paul Sponagel, von und in Zürich, Vizepräsident, und Robert Schmutz, von Vechigen, in Schlieren, weiteres Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Altstetterstrasse 74, Zürich 9 (bei der Standard Lack- und Farbenwerke AG).

7. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Menthag AG, 8001 Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1967, Seite 523). Mit Beschluss vom 24. August 1967 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet Personalfürsorgestiftung der Menthag AG.

7. September 1967.

Gemeinschaftsstiftung der La Suisse Lebens-Versicherungs-Gesellschaft Lausanne in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1966, Seite 1496). Die Unterschrift von Marc Haldy ist erloschen. Dr. Pierre Paschoud führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Sekretär, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Bernard Vuilleumier, von Allaman, Tramelan und La Sagne, in Lausanne, Sekretär des Stiftungsrates, diesem angehörend.

7. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma REVLON (Suisse) S.A., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1965, Seite 3163). Die Unterschrift von Julius W. Schulthess ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zuzweien Ernst Mächler, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates.

7. September 1967.

C. G. Jung-Institut Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1967, Seite 2419), Lehr- und Forschungsinstitut für komplexe Psychologie im Sinne der von Prof. Dr. C. G. Jung begründeten Lehre usw. Neu führt Kollektivunterschrift Dr. Hilde Binswanger, von Kreuzlingen, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied des Kuratoriums; sie zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Quästor.

7. September 1967.

Sweda-Personalfonds, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 47 vom 25 Februar 1967, Seite 700). Die Unterschrift von Dr. Peter Welti ist erloschen.

11. September 1967.

Spezieller Krankenfonds der W. Achtnich & Co. AG, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Juli 1967 eine Stiftung. Zweck: Ausrichtung zusätzlicher Leistungen zugunsten der Mitglieder der Krankenkasse des Schweizerischen Betriebskrankenkassen-Verbandes, Sektion W. Achtnich & Co. AG, in Winterthur, und ihrer Angehörigen in besonderen, durch Krankheit hervorgerufenen Härtefällen; sie dient als zusätzliche Hilfsquelle neben der ordentlichen Krankenversicherung. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident und der Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies zurzeit Walter Mäder, von Mörschwil, in Winterthur, Präsident, und Paul Ammann, von Oberneunforn und Winterthur, in Winterthur, Verwalter (dem Stiftungsrate angehörend). Domizil: Gertrudstrasse 13, Winterthur 1 (bei der Firma W. Achtnich & Co. Aktiengesellschaft).

11. September 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Schulthess, Steinmetz & Co., Zürich, in Zürich in 1 (SHAB. Nr. 293 vom 13. Dezember 1952, Seite 3043). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 15. Juni 1967 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu Fürsorgestiftung der Firma Schuhhaus Schulthess & Co., Zürich. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma Schuhhaus Schulthess & Co., in Zürich, eventuell auch für deren Angehörige, bei Alter, Krankheit, Invalidität und im Todesfall sowie bei sonstiger Notlage. Die Unterschrift von Karl Steinmetz ist erloschen. Walter Schulthess führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Otto Schulthess, von Zürich, in Küsnacht, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil der Stiftung: Rennweg 29 in Zürich 1 (bei der Firma Schuhhaus Schulthess & Co.).

11. September 1967.

Klöckner-Moeller-Stiftung für Personalfürsorge, in Illn au. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. Juli 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Klöckner-Moeller A.G.», in Illnau, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebene. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Gerhard Moeller, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Gerd Lanz, von Rütschelen und Zürich, in Zumikon, Vizepräsident des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 28 in Effretikon (bei der Klöckner-Moeller A.G.).

11. September 1967.

Personalfürsorge der Firma Tepro AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1957, Seite 2432). Neues Domizil: Bleicherweg 33 in Zürich 2 (bei der Tepro A.-G.).

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

8 septembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme Müller-Machines, à Bienne (FOSC du 14 janvier 1961, No 11, page 182). Félix Müller, président décédé, ne fait plus partie du conseil de fondation; as signature est éteinte. Le conseil de fondation se compose comme suit: Serge Müller, président (jusqu'ici secrétaire); Kurt Mühlethaler, de Bleienbach, à Bienne, secrétaire (nouveau), et Marius Sollberger, assesseur (déjà inscrit). Ils signent collectivement à deux.

Bureau Frutigen

7. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Luginbühl & Cie, Holzbaugeschäft in Krattigen, in Krattigen (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1961, Seite 1907). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juni 1967, genehmigt am 21. Juni 1967 durch den Gemeinderat von Krattigen als Aufsichtsbehörde und am 4. Juli 1967 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun «Luginbühl AG», Aktiengesellschaft mit Sitz in Krattigen, derjenige der Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Firma Luginbühl AG, in Krattigen. Domizil der Stiftung: bei der Stifterfirma, in Krattigen.

Bureau Interlaken

4. September 1967

4. September 1967. Stiftung zu Gunsten des Personals der Bank J. Betschen AG Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1947, Seite 14). Die Stiftung wird, gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 15. August 1967 von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRegV.). 4. September 1967.

Personalfürsorgefonds der Volksbank Interlaken A.-G., in Interlaken, Stiftung (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1947, Seite 14). Die Stiftung wird, gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 15. August 1967, von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRegV.).

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

9. Scptember 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Krebs, in Schüpbach, Gemeinde Signau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juli 1967 eine Stiftung, Sie bezweckt die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnchmer der Stifterfirma im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, sowie die Fürsorge zugunsten der Hinterbliebenen im Todesfalle eines Arbeitnehmers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Er besteht aus: Werner Krebs, von Wattenwil, in Langnau im Emmental, Präsident; Burtel Pünchera, von Valchava (Graubünden), in Winterthur, Sekretär, und Ulrich Aeschlimann, von Langnau im Emmental, in Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Schüpbach, Gemeinde Signau, bei Firma Werner Krebs, Holzwarenfabrikation.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

8. September 1967.

Emil Brennwald Schmid Fonds, in Meiringen (SHAB. Nr. 118 vom 22 Mai 1965, Seite 1632), Ausrichtung von Beiträgen an die Kinder schweizerischer Nationalität, für welche infolge geistiger, psychischer oder körperlicher Invalidität, Krankheit und Unfall besondere, ärztlich oder heilpädagogisch allgemein anerkannte Auslagen entstehen usw. Rudolf Jegerlehner und Fritz Ramseier sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind crloschen. Der Stiftungsrat setzt sich zusammen wie folgt: Reinhart Schaerer, von Thun, in Meivingen, Präsident (neu); Arnold Glatthard, von und in Meiringen, Vizepräsident (neu); Ruth Moser, Kassiererin und Sekretärin (bisher). Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung durch Kollektivunterschrift.

Schwyz - Schwytz - Svitto

11. September 1967.

Fürsorgefonds der «Kibag» Aktiengesellschaft, Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1944, Seite 2875). Werner Gassmann, Präsident, Werner Alter und Meinvad Hauser sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern, Präsident; Fritz Lenzin, von Oberhof (Aargau), in Kilchberg (Zürich); Kurt Schaller, von Münchwiler (Bern), in Horgen; Max Ammann, von Oberriet (St. Gallen), in Basserdorf, und Dominik Büeler, von Schwyz, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Sie zeichnen zu zweien, Max Ammann und Dominik Büeler, als Vertreter der Destinatäre, jedoch nicht unter sich.

11. September 1967.

Angestelltenfürsorgefonds der «Kibag» Aktiengesellschaft, Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1954, Seite 212). Werner Gassmann, Präsident, Werner Alter und Meinrad Hauser sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern, Präsident; Fritz Lenzin, von Oberhof (Aargau), in Kilchberg (Zürich) und Georges Winkler, von Bremgarten (Bern), in Oberleimbach. Sie zeichnen zu zweien.

Glarus - Glaris - Glarona

7. September 1967.

Medico-Pharmazeutika-Stiftung zur Förderung der Wissenschaften auf medizinisch-pharmazeutischem Gebiete, in Glarus, Förderung der Wissenschaften auf medizinisch-pharmazeutischem Gebiet und deren Weiterentwicklung usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1965, Seite 3333). Das Mitglied des Stiftungsrates Ina Panzer heisst nun Ina Müller-Römer, geb. Panzer.

7. September 1967.

Cordama-Stiftung, in Glarus, Schutz der Natur, insbesondere des Lebensrechts der Tiere und die Erhaltung der Pflanzenwelt (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1967, Seite 2253). Die Statuten wurden gemäss Beschluss des Aufsichtsrates vom 26. Juni 1967 teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 10. August 1967 ihre Genehmigung erteilt.

Zug - Zoug - Zugo

4. September 1967.

Varian Foundation, in Zug, Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Varian A.G.» usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1965, Seite 257). Victor P. Pasca, Vizepräsident, Ralph W. Kane und Dr. Attilio Melera sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Warren G. Proctor, bisher Präsident, ist jetzt Vizepräsident; er zeichnet kollektiv je zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: James Louis Morrissey, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zug, als Präsident; Warren G. Wood, amerikanischer Staatsangehöriger, in Unterägeri, und Roland Ruoss, von Schübelbach (Schwyz), in Zug, James Louis Morrissey, Präsident, zeichnet einzeln. Warren G. Wood zeichnet kollektiv zu zweien. Roland Ruoss zeichnet kollektiv zu zweien je mit Warren G. Proctor oder Warren G. Wood. Heinz Imthurm zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, nun jedoch mit Warren G. Proctor oder Warren G. Wood.

4. September 1967.

Unterstützungsfond der Angestellten und Arbeiter der Aktiengesellschaft vormals Th. Keiser-Stocklin Zug, in Zug (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1962, Seite 3696). Josef Maria Aufdermauer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Alois Schürmann, von Zell (Luzern), in Root (Luzern). Er führt Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

5. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der JURA Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs A.G., in Niederbuchsiten (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1962, Seite 2276). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Juni 1967 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 21. Juli 1967 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt nun durch einen Stiftungsrat von mindestens fünf Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

7. September 1967

Personalfürsorgestiftung der Frucht A.G., Oensingen, in Oensingen (SHAB. Nr. 3103 vom 2. November 1963, Seite 257). Die Unterschrift des Präsidenten des Stiftungsrates Walter Regenass ist erloschen. Karl Auer, bisher Vizepräsident, nun in Niederbipp, zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Felix Freudemann, von Kaisten, in Oensingen, Vizepräsident des Stiftungsrates,

Bureau Grenchen-Bettlach

1. September 1967.

Stiftung Fürsorgesparkasse A. Schild A.G., in Grenchen (SHAB. Nummer 235 vom 7. Oktober 1961, Seite 2920). Dr. Rudolf C. Schild wurde zum Vizepräsidenten des Stiftungsrates ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwalter Alexander Moser, von Schnottwil, in Grenchen, der nicht dem Stiftungsrat angehört, führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

4. September 1967.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft und der Rewa A.G., in Olten (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1950, Seite 2636). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Dr. J. Friedrich von Tscharner und des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Primus Bon sowie des Jules Kocherhans sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates: Dr. Robert Lang, von und in Zürich, Präsident; Dr. John Favre, von La Chaux-du-Milieu und Le Locle, in Bern; Rudolf Candrian, von Sagens, in Zürich, und Rudolf Kieni, von Pratval, in Olten; ferner an Gustav Döbeli, von Fahrwangen, in Olten, der dem Stiftungsrat nicht angehört. Das Mitglied des Stiftungsrates Walter Seewer und Robert Cassani wohnen nun in Aarburg.

4. September 1967.

Pensionskasse der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft und der Rewa A.G., in Olten (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1963, Seite 2511). Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten des Stiftungsrates Dr. J. Friedrich von Tscharner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Vizepräsidenten Rudolf Kieni, von Pratval, in Olten. Der Präsident des Stiftungsrates Walter Seewer wohnt nun in Aarburg.

Bureau Stadt Solothurn

1. September 1967.

Gemeinschafts-Stiftung der Waadt-Leben zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Solothurn, in Solothurn. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. August 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt, Arbeitgeberfirmen mit Sitz oder Betriebsstätte im Kanton Solothurn oder in Kantonen, mit welchen der Kanton Solothurn Gegenrechtsvereinbarungen abgeschlossen hat, die sich ihr anschliessen, bei der Vorsorge für Alter, Tod und Invalidität ihrer Arbeitnehmer bzw. deren Hinterbliebenen behilflich zu sein und zugunsten von deren Personal durch Abschluss von Versicherungen die wirtschaftliche Sicherstellung zu gewährleisten. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, welcher durch die Direkton der Stiftengsrate ennannt wird. Diese bezeichnet ausserdem die Kontrollkommission. Den Destinatären ist nach Massgabe ihrer Beiträge eine Vertretung im Stiftungsrat einzuräumen. Die Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Max Stahel, von Turgi und Villnachern, in Solothurn, Präsident; Dr. Bernard Viret, von Villars-Tiercelin (Waadt), in Lausanne, Sekretär, und Rudolf Kallen, von Frutigen, in Grenchen. Domizil der Stiftung: Hauptbahnhofstrasse 3 (im Büro der Waadt-Unfall, Waadt-Leben).

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Citta

4. September 1967.

Hilfsfonds für das Personal der Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unterachmung AG, in Basel (SHAB. Nr. 122 vom 30. Mai 1964, Seite 1692). Durch Urkunde vom 5. Juni 1967 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 13. Juni 1967 das Stiftungsstatut geändert. Die publizierten Tatsachen wurden dadurch nicht berührt. Zum Geschäftsführer wurde ernanst: Dr. Hans Hammer, von Solothurn, in Muri b. Bern. Er zeichnet zu zweien. Der Präsident des Stiftungsrates, Dr. Bernhard Hammer, zeichnet nus zu zweien.

5. September 1967.

Stiftung für Personalfürsorge der Spetzmann Kohlenimport AG, Basel, in Basel (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1963, Seite 2755). Die Unterschrift des Ernst G. Lüthi ist erloschen. Unterschrift zu zwein ist erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Dr. Alphons Gemuseus, von und in Basel. Neues Domizil: Birmannsgasse 39 (bei Wärme AG Basel).

6. September 1967.

Mägdesittung, in B a sel (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1960. Seite 2892). Durch Urkunde vom 20. Februar 1967 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. März 1967 das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Prämienstiftung für langjährige Hausgehilfinnen. Der Stiftungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Im Zweck werden die Wörter «weiblicher Dienstboten» ersetzt durch das Wort «Hausgehilfinnen».

7. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Vinica-Compagnie SA, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 1. September 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene, insbesondere gegen die Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod, Arbeitsiosigkeit und von andern Fällen unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Gaston Weill, Präsident; Franz Brandner und Dr. Ralph Weill, alle von und in Basel. Domizil: Allschwilerplatz 9 (bei Vinica-Compagnie SA).

8. September 1967.

Pensionsstiftung für die Meister, Vorarbeiter und Betriebsangestellten der Sandoz AG, in Basel (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1966, Seite 2216). Die Unterschrift des Dr. Arthur Locher ist erloschen. Unterschrift ist erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Dr. Ernest Merian, von Basel. in Therwil. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Sekretär des Stiftungsrates

8, September 1967.

Pensionsstiftung für die Arbeiterschaft der Sandoz AG, in Basel (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1966, Seite 3333). Die Unterschriften von Dr. Arthur Locher und Oskar Kneubühler sind erloschen. Dr. hc. Carl Maurice Jacottet ist nun Präsident des Stiftungsrates mit Unterschrift zu zweien. Neu führen als Stiftungsratsmitglieder Unterschrift: Dr. Ernest Merian. von Basel, in Therwil, und Jakob Weibel, von Effingen, in Basel. Sie zeichnen je mit dem Präsidenten oder dem Sekretär des Stiftungsrates.

8. September 1967.

Beamten Pensionsfonds der Sandoz AG, in Basel (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1967, Seite 442). Die Unterschrift des Dr. Arthur Locher ist erloschen.

Basel-Landschaft - Båle-Campagne - Basilea-Campagna

5. September 1967.

Stiftung Fonds Dres. Claire und Walter Singer-Schuler, in Sissach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Leistungen der Stiftung «Wohlfahrtsfonds der Mineralquelle Eptingen AG» zu verbessern, insbesondere auch in Härtefällen, in denen der Wohlfahrtsfonds keine oder nur ungenügende Leistungen ausrichten kann. Der Stiftungsrat besteht aus 4 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Werner Kraft, von Brugg und Zürich, in Kilchberg (Zürich), als Präsident: Dr. Arnold Huber, von Diessenhofen, in Uitikon; Theo Thommen und Jakob Thommen, beide von und in Eptingen, als Mitglieder. Zum Geschäftsführer, welcher dem Stiftungsrat nicht angehört, wird ernannt: Richard Meier, von und in Zunzgen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Hauptstrasse (bei der Mineralquelle Eptingen AG).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

5. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Hermann Mey, in Neunkirch (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1963, Seite 3336). Neues Stiftungsdomizil: «I der Gige», bei der Stifterfirma.

5. September 1967

Arnold und Sophie Bloch-Frey Stiftung, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1966, Seite 2137). Heinrich Wanner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Max Hintermann, von Schaffhausen und Weiningen, in Herrliberg, ernannt.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

4. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Klingler A.-G., Haslenmühle, Gossau, in Gossau (SHAB. Nr. 100 vom 2. Mai 1964, Seite 1387). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 12. Juli 1966/29. August 1967 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun «Aushilfsbäckerei Haslenmühle Gossau», derjenige der Stiftung Personalfürsorgestiftung der Aushilfsbäckerei Haslenmühle Gossau.

8. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firmen Erich Henseler und W. Grimm AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 266 vom 14. November 1964, Seite 3432). Die Unterschrift von Alfred Meier ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Christian Vetsch, von Grabs, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Er zeichnet mit der Vizepräsidentin des Stiftungsrates,

Aargau - Argovie - Argovia

6. September 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Schaufelbühl, in Bremgarten. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. August 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gebrüder Schaufelbühl», in Bremgarten, sowie für die Angehörigen der Begünstigten gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- oder Invaliditätsfällen sowie in besonderen Notfällen Unterstützungen ausgerichtet werden. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Josef Schaufelbühl, von und in Bremgarten (Aargau), als Präsident; Karl Baschnagel, von Eggenwil (Aargau), in Bremgarten (Aargau), als Aktuar, und Josefine Meier-Keller, von Zufikon, in Bremgarten (Aargau). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Büro der Firma.

6. September 1967.

Stipendienfonds der Rothrister Papiersack- und Plastic AG., in Rothrist (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1965, Seite 178). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Dr. Karl Schrag ist erloschen. Als neues Mitglied wurde gewählt: Karl Hartmann, von Möriken-Wildegg, in Rothrist. Er zeichnet zu zweien.

6. September 1967.

Franke-Stiftung für kulturelle, soziale und Bildungszwecke, in Aarburg. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. August 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung kultureller, sozialer und Bildungszwecke und von Bestrebungen ausschliesslich gemeinnütziger Art, sowie die Unterstützung von bestehenden, auf aussschliesslich gemeinnütziger Grundlage arbeitenden, privaten oder kirchlichen Institutionen, in der Erfüllung solcher Aufgaben. Die Stiftung entfaltet ihre Tätigkeit in erster Linie auf dem Gebiete der Gemeinde Aarburg und des Bezirks Zofingen; sie kann sich aber auch auf ein weiteres Gebiet ausdehnen. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Gegenwärtig gehören ihm an: Walter Franke, von Rorschach, in Aarberg, als Präsident; Ernst Bill, von Müchenbuchsee (Bern), in Zofingen, als Protokollführer, und Werner Schär, von Murgenthal, in Zofingen, als weiteres Mitglied. Der Präsident zeichnet mit dem Protokollführer oder dem weiteren Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Büro der Stifterin.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. September 1967.

Alters- & Invalidenkasse der Weberei Grüneck, in Grüneck-Müllheim (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1966, Seite 2137). Die Stiftung wurde mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 22. August 1967 infolge Ueberführung des Stiftungsvermögens an die «Personalvorsorgestiftung der Weberei Grüneck», in Grüneck-Müllheim, aufgehoben. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird gelöscht.

8. September 1967.

Hülfs. & Pensionsfond der Weberei Grüneck, in Grüneck. Müllheim (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1966, Seite 2137). Die Stiftung wurde mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 22. August 1967 infolge Ueberführung der Stiftungsvermögens an die «Personalvorsorgestiftung der Weberei Grüneck», in Grüneck-Müllheim, aufgehoben. Die Liquidation ist durehgeführt. Die Stiftung wird gelöscht.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

6 septembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison B. D. Benjamin, pelleteries et fourrures, Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 9 avril 1942). Statuts modifiés le 17 juillet 1967 (décision du Département de l'Intérieur). Nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la sociéte en nom collectif B. et D. Benjamin, fourrures, Lausanne. La fondation est engagée par la signature individuelle de Benzion-Abraham Benjamin (inscrit) et David Benjamin, de et à Lausanne.

7 septembre 1967. Fondation commune de La Suisse, Société d'assurances sur la vie, pour le développement des mesures de prévoyance en faveur du personnel d'entreprises, à Lausanne (FOSC. du 6 juillet 1963, page 1981). La signature du président Marc Haldy est radiée. Pierre Paschoud (secrétaire) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire Bernard Vuilleumier, d'Allaman, Tramelan (Berne) et La Sagne (Neuchâtel), à Lausanne.

Bureau du Sentier

6 septembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture d'horlogerie Audemars-Piguet & Co, au Brassus, commune du Chenit (FOSC. du 3 décembre 1955, № 284, page 3097). Florence Piguet, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, à été nommée secrétaire-caissière en remplacement de Georges Golay, secrétaire démissionnaire, dont la signature est radiée. Elle signera collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallese Bureau de Sion

25 août 1967.

Fondation Atelier du Rhône Chippis (Stiftung Rhone Werkstaetten Chippis), à Chippis, Sous ce nom il a été constitué selon acte authentique du 29 mai 1967, une fondation. Elle a pour but: La création et l'exploitation d'ateliers d'occupation permanente pour handicapés physiques et mentaux exclus du marché normal du travail et d'ateliers de formation des invalides. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 membres, nommés par le conseil d'administration de la maison fondatrice, L'Alusuisse, à Chippis. Le conseil d'administration de la maison fondatrice edésigne en outre deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président de la fondation ou de deux membres du conseil de fondation dont l'un sera obligatoirement un directeur de la maison fondatrice. Le conseil de fondation est composé de: Me Gérard Emery, fils de Pierre, de Lens, à Sierre, président; Werner Syz, fils de Georges, de Zurich, à Sierre, vice-président et directeur de la maison fondatrice; membres: Docteur Gabriel Barras, fils de Gédéon, de Chermignon, à Montana; Docteur Jean-Louis de Chastonay, fils de Joseph, de et à Sierre; Paul Surbeck, fils de Gottfried, de Trasadingen et Oberhallau, à Sierre, directeur de la maison fondatrice. Adresse: c'o Alusuisse à Chippis.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 septembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Sellita Watch Co. S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 octobre 1962, No 240). Nouvelle adresse: rue de l'Emancipation 40, chez Sellita Watch Co. S.A.

Genf - Genève - Ginevra

5 septembre 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Capelin Associates Limited, à Genève (FOSC. du 10 juillet 1965, page 2177). Les pouvoirs de Paul-F. Kolly sont radiés. Signature: collective à deux de Miller-A. Gowen, président (inscrit), Stanley-Jérôme Capelin, des USA, à New York, John-Michel Kenefick, des USA, à Lancy, et Michael-James Merton, de Grande-Bretagne, à Lancy, tous membres du conseil.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

Nr. 226215. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 17 Uhr. Alwedor, Wellendorff & Cie, Rheinstrasse 58, Liestal (Basel-Landschaft). Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aller Art. (Int. Kl. 14)



Nr. 226216. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1967, 20 Uhr. Cee-Bee Chemical Company, Inc., 9520 East Ceebee Drive, Downey (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate und Zusammensetzungen für die Metalloberflächenbearbeitung wie Reinigungs- und Poliermittel, Putz- und Schleifmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)



Nr. 226217. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1967, 12 Uhr. Walter Nüesch's Erbe & Co. Sennwald (St. Gallen). - Fabrikation. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 118501 von Walter Nüesch, Teppichfabrik Sennwald, Sennwald (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Dezember 1966 an.

Teppiche aller Art, Spannteppiche, Jassteppiche, Möbelstoffe, Schaufensterstoffe, Dekorationsstoffe. (Int. Kl. 24, 27)



No 226218. Date de dépôt: 15 juin 1967, 16 h. Maggi S.A., Kempttal (Zurich). - Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer: légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées: lait frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; cacao, chocolat, bonbons et sucre-ries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudre et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédants de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. Produits pour conserver les aliments. Produits agricoles; fruits et légumes frais; aliments pour les animaux; malt. (Cl. int. 1, 5, 29, 30, 31)



La marque est exécutée en jaune et rouge.

Nr. 226219. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1967, 7 Uhr. René Albrecht, Sumatrastrasse 19, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Nº 226220. Date de dépôt: 20 juin 1967, 19 h. Société d'exploitations chimiques et pharmaceutiques SECEPH, via Berna 2, Lugano (Tessin). - Commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extintrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; ma-tières tannantes, substances adhésives destinées à l'industrie. Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygièniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels). Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gélées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace. Produits agri-coles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux; malt. Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons. Vins, spiritueux et liqueur.

RECORDATI INTERNATIONAL

(Cl. int. 1 à 5, 10, 29 à 33)

Nr. 226221. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1967, 17 Uhr. Ernst Fenner-Felix, Badenerstrasse 558, Zürich. Fabrikation und Handel.

Milch- und Konditoreierzeugnisse. (Int. Kl. 29, 30)



Nr. 226222. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1967, 12 Uhr. Kleiderfabrik Hochdorf AG, Baldeggerstrasse, Hochdorf (Luzern). Fabrikation.

Hosen, Skihosen, Sporthosen für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

BRUNEX olympic

Nr. 226223. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1967, 12 Uhr. Kleiderfabrik Hochdorf AG, Baldeggerstrasse, Hochdorf (Luzern). Fabrikation.

Hosen, Skihosen, Sporthosen für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

BRUNEX elite

Nr. 226224. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1967, 12 Uhr. Kleiderfabrik Hochdorf AG, Baldeggerstrasse, Hochdorf (Luzern). Fabrikation.

Hosen, Skihosen, Sporthosen für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

BRUNEX elan

Nr. 226225. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1967, 12 Uhr. Hermann Oberhänsli AG, Arbon (Thurgau). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 120659 von Hermann Oberhänsli, vorm. Gebr. Oberhänsli, Arbon. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1967 an.

Elektrische Blechscheren, Nadellager, Kugelgelenke. (Int. Kl. 7, 8)



Nr. 226226. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1967, 18 Uhr. Merz & Co. AG, Aarau (Aargau). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten, Schokoladeartikel, Konfiserieartikel, Biskuits, Nährmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)



Nr. 226227. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1967, 7 Uhr. Felix Müller, Belchenstrasse 16. Basel. - Fabrikation und Handel.

Münzen und Medaillen, Plaquetten und Abzeichen. (Int. Kl. 14)



Nº 226228. Date de dépôt: 12 juillet 1967, 15 h. Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne, Juravorstadt 44, Bienne. - Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres, y compris boîtes et bracelets, outils, fournitures, instruments de mesure et machines pour l'entretien et la réparation de montres et garde-temps mécaniques et électroniques.



Nr. 226229. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1967, 20 Uhr. American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. – Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird weiss, golden, rot und grün ausgeführt.

Nr. 226230. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1967, 9 Uhr. Protechnik AG, Alfred Escherstrasse 23, Zürich 2. Fabrikation und Handel.

Schnellschleifmaschine. (Int. Kl. 7)



Nr. 226231. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1967, 11 Uhr. Richard Hediger, Aarauerstrasse 12, Reinach (Aargau). – Handel.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

Dörfli

Nr. 226232. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1967, 11 Uhr Richard Hediger, Aarauerstrasse 12, Reinach (Aargau). - Handel.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

Goal

Nr. 226233. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1967, 12 Uhr. Max Baumann & Co., Bahnhofstrasse, Wasen i. E. (Bern). - Fabrikation. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 121373 von Paul Baumann, Wasen (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1967 an.

Diverse Werkzeuge. (Int. Kl. 8)



Nº 226234. Date de dépôt: 1^{er} août 1967, 12 h. The Richter & Phillips Company, 138 E Court Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 121441. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juillet 1967.

Montres et mouvements de montres. (Cl. int. 14)

Seneca

Nº 226235. Date de dépôt: 2 août 1967, 18 h. Relojoaria Comercial e Industrial Lda., Rua da Madalena 166-2º, Lisbonne (Portugal). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque Nº 124591. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1967.

Montres, chronomètres, réveille-matin, horloges électriques et pendules de paroi. (Cl. int. 14)



Nr. 226236. Hinterlegungsdatum: 5. April 1967, 17 Uhr. American Motors Corporation, 14250 Plymouth Road, Detroit (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Personenwagen sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

REBEL

Nº 226237. Date de dépôt: 7 avril 1967, 21 h. A/S O. Vilsoët Thyssen, 28, Dronning Olgas Vej, Copenhague Frederiksberg (Danemark). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 1, 3, 5)

GITÉ

Nr. 226238. Hinterlegungsdatum: 10. April 1967, 18 Uhr. Elektromechanical-Consumer Products Corporation, St. Jakobs-Strasse 7, Basel. - Fabrikation und Handel.

Elektrische, transistorierte und elektronische Apparate und Geräte für Ton-, Bild- und Impulssende- und -empfangseinrichtungen und -anlagen sowie Teile davon; Motoren; Grammophontonabnehmer, Mikrophone, Verstärker, Lautsprecher, Elektronenröhren, Pick-up-Röhren, Schalter, Grammophone, Germaniumdioden, Transistoren und andere Halbleitervorrichtungen und Materialien; Tonaufzeichnungs-, Tonwiedergabe- und Tonverteilungsinstrumente und -apparate; Tonbänder. (Int. Kl. 7, 9)

PACKSON

226239. Date de dépôt: 13 avril 1967, 17 h.
 Robt. Schwarzenbach & Co., Seestrasse 185, Thalwil (Zurich).
 Fabrication et commerce.

Tissus pour vêtements de dames, blonses, lingerie, matières textiles pour doublures, ainsi que pour cravates et membles. (Cl. int. 24, 25)

SOIRESCO

Nº 226240. Date de dépôt: 18 avril 1967, 17 h. Toraudag AG, Oberleh 2, Zoug. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(Cl. int. 5)

BACTIBIOTIC

Nº 226241. Date de dépôt: 18 avril 1967, 17 h. Toraudag AG, Oberleh 2, Zoug. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(Cl. int. 5)

BESUPTIL

Nr. 226242. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1967, 14 Uhr. Ocma S.A., via Nassa 17, Lugano (Tessin); Geschäftsadresse: Stampfenbachstrasse 60, Zürich. – Handel.

Herrenhemden, Herrenpyjamas. (Int. Kl. 25)

AMBASSADOR

Nr. 226243. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1967, 20 Uhr. Anton Feller Sportmoden, Weiserstrasse 7b, Salzburg (Oesterreich). Fabrikation und Handel.

Herren- und Damenhosen aller Art. (Int. Kl. 25)

FELLER-WENN FORM UND QUALITÄT ENTSCHEIDEN

No. 226244. Date de depôt: 11 août 1967, 20 h. Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansement; désinfectants.

(Cl. int. 5)

BITABS WANDER

Nº 226245. Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h. Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne. Fabrication et commerce.

Aliments diététiques pour enfants renfermant des vitamines. (Cl. int. 5)

NUTRAVITAN

Nº 226246. Date de dépôt: 11 août 1967, 20 h.
 Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.
 Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansement; désinfectants.

(Cl. int. 5)

TRITABS WANDER

Nr. 226247. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 19 Uhr. Apag Apparatebau AG, Seestrasse 1, Goldach (St. Gallen). Fabrikation und Handel.

Rasierapparate und Zubehör, Apparate zur Körperpflege sowie elektrische Haushaltapparate. (Int. Kl. 7 bis 11)

FLIP-UP

Nr. 226248. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1967, 18 Uhr. Pelox AG, Tellistrasse 57, Aarau. - Fabrikation und Handel. - Ueber-tragung und Erneuerung der Marke Nr. 120492 von Multimed AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1967 an.

Reinigungs- und Neutralisierungsmittel für rostfreie Eisen- und Stahllegierungen und für Buntmetalle, (Int. Kl. 1, 3)

PELOX

Nr. 226249. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1967, 17 Uhr. The Rank Organisation Limited, 11, Belgrave Road, London S. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Lichtleiter, bestehend aus einem oder mehreren Rohren oder Fasern aus einem lichtleitenden Stoff sowie Lichtleiter aufweisende Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 9)

FIBROX

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 17. März 1967.

Nº 226250. Date de dépôt: 31 mai 1967, 16 h. Charles Gertis, 16, rue Promenade St-Antoine, Genève. Fabrication et commerce.

Produit destiné à empêcher la souillure des devantures de magasins par des animaux. (Cl. int. 5)

PAR-PI 102

Hinterlegungsdatum: 8, Juni 1967, 19 Uhr. Nr. 226251. Meto-Bau AG, Unterwald 489, Würenlingen (Aargau). Fabrikation und Handel.

Hydraulische Abkantpressen, hydraulische Richtpressen, Fournierpressen, Blech- und Profileisen-Rundmaschinen, pneumatische Transportanlagen, Silo-Auflockerungs-Anlagen, Verladeanlagen für Schuttgüter, Maschinen-Antriebsgruppen, Rohrleitungsanlagen, Krananlagen, Transportgeräte, Silo-Antiebsgrüpen, Komiertungsanlagen, Krainanlagen, Flaispfrigereck, Silo-Anlagen, Filter-Anlagen, vollbiologische Abwasserreinigungsanlagen für häusliches Abwasser im Misch- und Trennsystem, Quetschmühlen, Räumerbrücken für Längssandfänge, Vorklärbekken und Nachklärbecken, Mammutpumpen, Stehtanks, Gasometer, Stahlbaukonstruktionen, Turbinen-Fundamente. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12, 19)

METOXY

3 2 12 2 15 y

Nr. 226252. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1967, 19 Uhr. Meto-Bau AG, Unterwald 489, Würenlingen (Aargau): Fabrikation und Handel.

Hydraulische Abkantpressen, hydraulische Richtpressen, Fournierpressen, Blech- und Profileisen-Rundmaschinen, pneumatische Transportanlagen, Silo-Auflockerungs-Anlagen, Verladeanlagen für Schuttgüter, Maschinen-Antriebsgruppen, Rohrleitungsanlagen, Krananlagen, Transportgeräte, Siloverschlüsse, Silo-Ausläufe, Silo-Anlagen, Filter-Anlagen, vollbiologische Abwasserreinigungsanlagen für häusliches Abwasser im Misch- und Trennsystem, Quetschmühlen, Räumerbrücken für Längssandfänge, Vorklärbekund Nachklärbecken, Mammutpumpen, Stehtanks, Gasometer, Stahlbaukonstruktionen, Turbinen-Fundamente. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12, 19)

METOX

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1967, 19 Uhr. Nr. 226253. Meto-Bau AG, Unterwald 489, Würenlingen (Aargau). Fabrikation und Handel.

Hydraulische Abkantpressen, hydraulische Richtpressen, Fournierpressen, Blech- und Profileisen-Rundmaschinen, pneumatische Transportanlagen, Silo-Auflockerungs-Anlagen, Verladeanlagen für Schuttgüter, Maschinen-Antriebsgruppen, Rohrleitungsanlagen, Krananlagen, Transportgeräte, Siloverschlüsse, Silo-Ausläufe, Silo-Anlagen, Filter-Anlagen, vollbiologische Abwasserreinigungsanlagen für häusliches Abwasser im Misch- und Trenn-system, Quetschmühlen, Räumerbrücken für Längssandfänge, Vorklärbekund Nachklärbecken, Mammutpumpen, Stehtanks, Gasometer, Stahlbaukonstruktionen, Turbinen-Fundamente. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12, 19)

Date de dépôt: 9 juin 1967, 18 h. Nº 226254. R. Keller CVC, 12, rue du Mont-Blanc, Genève. Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour usages médicaux et pour l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, pansements, produits pour détruire les plantes et les animaux nuisibles, désinfectants, produits pour conserver les aliments, produits de parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, savons. (Cl. int. 1, 3, 5)

ORBIO

Date de dépôt: 14 juin 1967, 17 h.

R. Keller CVC, 12, rue du Mont-Blanc, Genève.

Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour usages médicaux et pour l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, pansements, produits pour détruire les plantes et les animaux nuisibles, désinfectants, produits pour conserver les aliments, produits de parfumerie, produits cosmé-tiques, huiles essentielles, savons. (Cl. int. 1, 3, 5)

ORBIOLON

Uebertragungen - Transmissions

Marke Nr. 148015 (BRISTOL'S). - The Bristol Company, Waterbury (USA).

Uebertragung an American Chain & Cable Company, Inc., 230 Park

Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen den 31. August

Marques Nos 149317 (LA FLOR DE HENRY CLAY, fig.), 149318 (BOCK Y CA., fig.), 151632 (H DE CABANAS Y CARBAJAL, fig.). - American Cigar Corporation, Flemington (USA). - Transmission à The American Tobacco Company, 245 Park Avenue, New York (New York, USA). -Enregistré le 31 août 1967.

Barken Nrn. 151694 (CACOFONDA), 160912 (ALADIN), 160914 (ALIBA-BA), 170756 (NUGOR), 170757 (FINOCHOC), 175508 (MANDY, fig.), 220308 (LUNCH MIX). - Spoerry & Schaufelberger AG, Wald. - Uebertragung an Sposa-Foresta AG, Wald (Zürich). - Eingetragen den 30. August 1967.

Marques Nos 206099 (LA CORONA, fig.), 207928 (H DE CABANAS, fig.), 225207 (HENRY CLAY), 225245 (BOCK). - American Cigar Corporation, New York (USA). - Transmission à The American Tobacco Company, 245 Park Avenue, New York (New York, USA). - Enregistré le 31 août 1967.

Firma- und Adressänderung

Marke Nr. 153063. - VEB Schreib- und Nähmaschinenwerke Dresden, Dresden N6 (Deutschland). - Firma geändert in VEB Schreibmaschinen-werk Dresden. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: Hamburger-Strasse 19, 801 Dresden (Deutschland). - Eingetragen den 30. August 1967.

Einschränkung der Warenangabe

Marke Nr. 153063 (URANIA, fig.)

VEB Schreibmaschinenwerk Dresden, 801 Dresden (Deutschland). -Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Nähmaschinen, Nähmaschinen-Ersatzteile, Zubehör zu Nähmaschinen, Nähmaschinen-Gestelle und -Möbel. - Eingetragen den 30. August 1967.

Berichtigung

Marke Nr. 224585 (MIRA)

Heinrich Mack Nachf., Au bei Illertissen (Bayern, Deutschland). -Die Warenangabe wird wie folgt berichtigt: Arzneimittel, Medikamente, Desinfektionsmittel, Insektenpulver, Insektenvertilgungsmittel, Lacke, Harze, Gummi in rohem Zustande, Leim, Klebmittel, Wichse, Ofenschwärze, Getränke, und zwar: Wein, Schaumwein, Bier, Liköre, Spiritiosen, künstliche und natürliche Mineralwasser, kohlensaure Wasser einschliesslich Badewasser, sowie Brunnen- und Badesalze, Fleischextrakt, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Kakao, Schokolade, Backpulver. Back- und Konditorwaren, Brauselimonaden, Biskuits, Malzextrakt, Mol-kereiprodukte, einschliesslich Käse, kondensierte Milch und Butter, Kunstbutter, Konserven, Hafermehl, Fruchtsäfte, Speisefette. mit Ausnahme von Oelen, Stärke, Stärkepräparate, Waschblau, Soda, Seifen, Seifenpulver, Waschpulver und Schwammpulver, Zündhölzer, Putzpomade, Polier- und Putzmittel, Parfümerien, Rasiermesser, Räucherpulver, Kämme, Farben und Firnisse, Papier, und zwar Schreib-, Zeichen-, Affichen-, Druck- und Packpapier, Papier für photograpische Zwecke (mit Ausnahme von Zigarettenpapier), photographische Apparate, Federhalter, Tintenfässer, Lineale, Lampen, Brenner, Zylinder, Petroleum-und Gaskochapparate, Haus- und Küchengeräte aus Holz und aus Metall, Nähmaschinen, Fahrräder, Spiele und Spielwaren. (Int. Kl. 1, 2, 3. 5, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 17, 21, 28 bis 34). - Eingetragen den 29. August 1967.

Löschungen - Radiations

Marke Nr. 196298 (SANI-SPRAY)

Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). - Gelöscht am 25. August 1967 auf Ansuchen der Markeninhaber. Marke Nr. 215543 (GERGON)

J.R. Geigy AG, Basel 21. - Gelöscht am 25. August 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque Nº 220003 (ASTERIX)

Ernest Borel & Cie S.A., Neuchâtel. - Radiée le 25 août 1967 à la demande de la déposante. Marke Nr. 220157 (SABRO)

Mepha AG, Neu-Aesch (Basel-Landschaft), Post Dornach 1. – Gelöscht am 25. August 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin. Marque Nº 222614 (RINGO)

Onlevay S.A., Morges (Vaud). - Radiée le 25 août 1967 à la demande de la titulaire.

Marque Nº 224248 (PARADE)

Juillerat frères, Société Anonyme, Malleray (Berne). - Radiée le 25 août 1967 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 224662 (HEPAZON)

Dr. H. Spirig, chem.-pharm. Präparate, Olten. - Gelöscht am 28. August 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque No 224738 (METRESTIL)

Dr A. Wander S.A., Berne. - Radiée le 25 août 1967 à la demande de la titulaire.

Marque Nº 225452 (CONTINENTAL)

Golay et Guignard S.A., Genève. - Radiée le 25 août 1967 à la demande de la titulaire.

Passiven

Helvetia Schweizerische Fenerversicherungs-Gesellschaft AG., St. Gallen

Aktiven Bilanz auf 31. Dezember 1966 Wertschriften: Eigenkapital: 25 000 000. -Obligationen und Pfandbriefe 32 327 207. -Aktienkapital 7 500 000. — Aktien und Anteilscheine von Versicherungs-Reservefonds 2 000 000. unternehmungen 29 978 063. -Spezialreserven Uebrige Aktien und Anteilscheine Uebrige Wertschriften 4 023 736\40 266 251. — Technische Rückstellungen für eigene Rechnung: 47:714:098.87 Prämienüberträge Schuldbuchforderungen 2 492 408.20 Schwebende Schäden 48 707 207. -207 000.— 12 235 501.— Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-und Rückversicherungsverkehr Darlehen an Körpersehaften Grundpfandtitel 3 248 359 14 21 198 599.80 Grundstücke 31,651,000. Depots aus abgegebenen Versicherungen 255 973.10 Gesperte Bankguthaben zugunsten Dritter Schuldverpflichtungen: 1 290 000. -Kassabestand und Postcheckguthaben 164 640.40 Banken 5 616 856.35 Uebrige Passiven Guthaben bei Banken 6 615 042.02 Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern 11 277 965.76 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung. 1 807 860.92 Abrechnungsguthaben aus dem Versieherungs- und 7 150 400.38 Rückversicherungsverkehr Depots aus übernommenen Versicherungen 23 633 434.64 Stückzinsen und Mieten Uebrige Aktiven 933 984.28 870 374.90 Garantieverpflichtungen: Fr. 13 338 130 Garantieverpflichtungen: Fr. 13 338 130 164 082 982.08 164 082 982.08

9000 St. Gallen, den 30. Juni 1967

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft AG.

Künzler

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République gabonaise

Lihération des relations financières avec l'étranger

Abrogeant la réglementation des changes antérieure, l'ordonnance Nº 28/67 du 29 juin 1967, publiée dans le «Journal Officiel» du 1er août dernier, a libéré, avec effet au 1er juillet 1967, les relations financières de la République gabonaise avec l'étranger tout en conférant cependant au gouvernement la faculté de déroger, par décret, à la liberté dont il s'agit pour assurer la défense des intérêts de la nation. Le texte législatif en cause a prescrit en outre un enregistrement statistique des relations financières pour permettre l'établissement de la balance des paiements extérieurs du pays.

En application de l'ordonnance, le décret 00323/PR du 30 juin 1967, inséré dans la même édition du «Journal Officiel», a subordonné les opérations suivantes, selon le cas, à autorisation préalable du ministre chargé de l'économie nationale ou à déclaration préalable auprès de ce dernier:

- les investissements directs effectués à l'étranger par des personnes physiques ou morales ayant leur résidence habituelle ou leur siège au Gabon; les investissements directs constitués par des étrangers au Gabon;
- les emprunts à l'étranger qui ne sont point contractés par des banques ou liés à des opérations conmerciales, lorsque leur montant excède 50 millions de francs C.F.A. 1), les emprunts inférieurs à ce montant n'étant soumis

qu'à une déclaration à adresser au ministère chargé de l'économie nationale; les prêts à l'étranger qui ne sont point consentis par les banques commerciales lorsque leur montant outrepasse 50 millions de francs C.F.A., les prêts entre ce dernier montant et 5 millions de francs C.F.A. n'étant assujettis qu'à une déclaration à adresser au ministre chargé de l'économie nationale et ceux qui n'excédent pas 5 millions de francs C.F.A. dispensés de toute formalité; l'émission. L'exposition ou la mise en vente de valeurs mobilières étrangères. - l'émission, l'exposition ou la mise en vente de valeurs mobilières étrangères.

Conformément aux engagements internationaux souscrits par la République gabonaise, les trois catégories d'opérations ci-dessus ne sont pas subordonnées toutefois à autorisation ou à déclaration lorsqu'elles sont effectuées entre cet Etat africain d'une part et, d'autre part, la République française et la Principauté de Monaco, les Etats membres de l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale ²) et les pays ³) dont l'institut d'émission est lié au Tresor français par une convention de compte d'opérations, sous réserve de réciprocité de liberté reconnue par ces derniers pays à leurs relations avec la République

Par le décret (Nº 00324/PR) du 30 juin 1967, pris également en application de l'ordonnance et publié dans le «Journal Officiel» du 1er août dernier, le gouvernement gabonais a institué en même temps un «Comité de la balance des paiements». Ce dernier est chargé de rechercher les méthodes propres à améliorer la collecte des données nécessaires à l'établissement de la balance des paiements, de proposer les mesures idoines à leur application et de faire rapport sur les balances de paiement dressées périodiquement. D'autre part, il ressort du décret que l'on a consié à la Banque centrale le soin de collecter ces données, leur utilisation à la sin prémentionnée étant garantie.

1) 100. - Fr. C.F.A. (Communauté financière africaine) = 1,77 Fr. s. environ (cours moyen des devises).

2) Outre la République gabonaise, l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale englobe les Républiques fédérale du Cameroun, centrafricaine, du Congo (Brazzaville) et du Tchad.

3) Républiques togolaise, islamique de Mauritanie, du Sénégal, de Côte d'Ivoirc, du Niger, du Dahonney et de Haute-Volta formant l'Union monétaire ouest africaine et la République malgache. 217. 16. 9. 67

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions (Fortsetzung - suite)

Knonau: Marty-Marty Rudolf 80-61944. Lamone-Cadempino: Gruppo donne liberali 69-9145. Langenthal: Laplast AG Kunststoffspritzwerk 49-2872. – Metzgermeisterverein Oberaargau Verkaufsstelle 49-2986. Laufenburg: Rebmann Anton Autohandel Servicestation 50-2958. Lausanne: Agantis SA succ. de Lausanne 10-9801.

Badoux J.-C. professeur 10-15287. — Bissbort René 10-8700. — Burnier Marcel et Marthe M. et. Mme 10-11448. — Deseneules Gérard 10-26553. — Duperrez Louis Marthe M. et. Mme 10-11448. — Deseneules Gérard 10-26553. — Duperrez Louis Marthe M. et. Mme 10-11448. — Deseneules Gérard 10-26553. — Duperrez Louis Marthe M. et. Mme 10-1549. — Verbacor Schmidt et Sernet 10-3494. — Kafteurieder-Red Werner et Danielle 10-1908. — Nyfeler Roland 10-23262. — Pache Samuel-Pierre 10-16332. — Parrains et marraines fondatio en faveur des handicapés mentaux 10-1548. — Perey Nelly 10-20156. — Union des étudiants arabes de Lausanne (UEAL) 10-22156. — Vepacor Schmidt et Sernet 10-8033. Lensburg: Roh-Berner Marle Frun 00-15707. — Rola 10-100. — Roha 10-100.

80-51704. – Forster Eugen (Liegenschaft Sandacker) 80-57260. – Haussener Hans-Zweigniederlassung Zürich elektrische und klimatechnische Apparate elektronische Schaltgeräte 80-17850. – Holenstein Jörg Physiklaborant 80-80325. – Hotz-Sprenger A. 80-8047. – Jugendforum Oerlikon 80-34502. – Kuhn & Co 80-25920. – Lastina Bloch-Nethe Sohn & Co Inh. G. Meyerstein-Troesch 80-82426. – Lott Peter Radio und TV 80-62972. – Marthaler Ulrich kaufm. Angestellter 80-62843. – Mingard Charles un. Steward 80-80341. – Ochsner & Rauch Orra-Handel 80-12768. – Rey Erica Frau 80-80327. – Rüegg-Dürr Edwin 80-80342. – Rüegger Elisabeth Arbeitslehrerin 80-80321. – Salon de cuir Bel Etage P. und R. Grosse 80-42099. – Santer Eduard Holzräderuhren 80-63690. – Schnider Heribert Revisor 80-80335. – Schoch Elsa Oberaufseherin KTD 80-57519. – Weber-Doppmann J. Frau 80-80332. – Wieland Georg Krankenpfleger 80-61669. – Wobmann Karl F. Treuhandbüro 80-57703. – Zurflüh Verwaltungs AG 80-4552. – Zwahlen-Stalder Rosemarie 80-63936. Vaduz (FL): Etablissement Molta 90-10281.

München (Deutschland): Reckerzügl Wilfried 60-20972.

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht/der Eidg. Wohnbankommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige

wirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktspolitik. Der Schlusskapitel efforgamm für die öffentliche Wohnungsmarktspolitiken Schlusskapitel efforgamm für die öffentliche Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6. – auf Posteheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtshlatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3). bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Interaar Immobilien AG., Baden

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 27. September 1967, 16 Uhr, im Restaurant Merkur, Theaterplatz 2, Baden

- Begrüssung und Feststellung der Beschlussfähigkeit:
 Geschältsbericht und Jahresrechnung 1966/67.
 Beschlussfassung über die Gewinnvertellung.
 Decharge und Wahlen.
 Kapitalerhöhung um 0,6 Mio auf 3,6 Mio und entsprechende Statutenänderung.
 Varia.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen sowie der Entwurf zu den neuen Statuten en zur Einsicht der Herren Aktionäre ab heute bis 26. September 1967 am Sitz der Geseli-

Die Eintrittskarten können bis 26. September 1967 gegen Nachweis des Aktienbesitzes Sitz der Gesellschaft oder bei nachfolgenden Banken bezogen werden:

Gewerbebank Baden Schweizerische Bankgesellschaft, Baden Schweizerische Volksbank, Baden und Brugg

Die Generalversammlung wird - wie schon früher - mit einem kleinen Imbiss abgeschlossen.

Baden, 16. September 1967

Der Verwaltungsrat der Interaar Immobilien AG.

Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A. Genève

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires et des porteurs de bons de jouissance

du vendredl 29 septembre 1967, à 15 heures 30, au siège social, à Genève (S.A. Fiduclaire Sulsse), 3, rne du Mont-Biane

Ordre du jour:

- 1º Augmentation du capital social porté de Fr. 7 400 000. à Fr. 10 000 000. par émission de 5200 actions nouvelles de Fr. 500. chacune, souscription et libération complète par des versements en argent et création de 5200 bons de joulssance nominatifs sans valeur nominale.

 2º Modification du statut des bons de jouissance.

 3º Modification de la valeur nominale des actions.

 4º Pouvoirs au conseil d'administration pour une nouvelle augmentation du capital social.

- 5º Modification des articles 5, al. 1, 9 al. 1, 14 al. 2, 16, 21, 24 al. 1, 25, 26 chiffre 9 et 37 des statuts.

Le texte de ces modifications est à la disposition des actionnaires au siège social.

Los titres de notre société étant nominatifs, il ne sera pas nécessaire d'en faire le dépôt en banque et l'admission à l'assemblée se fera sur la base des inscriptions au registre des actionnaires.

Genève, le 16 septembre 1967

Au nom du consell d'administration, ie président: D' J. Reiser

Präzisionslelle in synth. Saphir, Rubin oder Hertmetall

Montage von Kleinteilen

Gut eingerichtete Fabrik mit erprobtem Personal, spezialisiert In

der Beerbeilung von Kleintellen aus harten Meterlalien und in der Montage von Kleintellen (auch Reprisen),

sucht Aufträge, auch Lohnarbeit

Verbindung durch Chiffre F 40591-3 an Publicitas AG, 2000 Neuenburg

IN BIEL

Nähe Güterbahnhof zu verkausen evtl. zu vermfeten

INDUSTRIE-LIEGENSCHAFT

umfassend drei neuere Geschäftsgebäude mit SBB-Geleiseanschluss und guter Strassenzufahrt, Halt. 4130 m², einschliesslich 1400 m² Bauland, direkt an bedeutendem Verkehrsplatz.

Geelgnet für Fabrikations-, Speditions-, Lagerhausbetrieb, Grossgarage mit Service-Station usw.

Auskunft und Unterlagen unter Chiffre M 40572 U, an Publicitas AG.,

Skilift Rabius AG., Rabius

Einfadung an die Aktionäre der Skilist Rabius AG., Rabius, zur

1. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 30. September 1967, 20 Uhr, im Restaurant Bahnhof, Rabius

Tagesordnung:

- Begrüssung und Berichte.
 Wahl der Stimmenzähler.
 Protokoll der Gründungsversammlung vom 17. Dezember 1966,
 'Jahrersechnung 1966/67.
 'Bericht der Kontrollstelle und Genehmigung der Bilanz.
- Bericht der Kontrolistelle und Gen Entiastung der Verwaltungsorgane. Wahl der Kontrolistelle. Varia, Umfrage und Mitteilungen.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Confidar Treuhand AG., in Ilanz, zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmrechtskarten werden am 30. September ausgehändigt, gleichzeitig werden schriftliche Vollmachten ent-

Rabius, 13. September 1967

Der Verwaltungsrat

Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, Locarno

CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azienisti della Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledi 27 settembre 1967, alle ore 11, nella sala al 1. piano del Palazzo della Società Elettrica Sopracenerina S.A., in Locarno, con il seguente

Ordine dei giorno:

- Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite
 e bilancio dell'esercizio 1º aprile 1966-31 marzo 1967.

 Relazione del d'ufficio di controllo.
 Approvazione dei conti.
 Scarico all'amministrazione.
 Delliberazione circa il riparto utile.
 Nomine statutarie.

Per essere ammessi all'assemblea occorre presentare le azioni o una dichiarazione ban-caria che ne attesti il possesso.

La relazione del consiglio e dell'ufficio di controllo nonche il conto profitti e perdite ed il bilancio saranno a disposizione degli azionisti a datare dal giorno 15 settembre 1967, presso la sede della società.

Locarno, 13 settembre 1967

Il consiglio di amministrazione



Erster «Containerliner Service»

USA - EUROPA - USA

via Antwerpen, Rotterdam und Le Havre

Konnossemente und Auskünfte durch die Generalfrachtagenten

United States Lines

JACKY, MAEDER & CO., BASEL

Tel. (061) 24 88 20 und Filialen

GEBRÜDER GONDRAND AG., BASEL

Tel. (061) 24 24 70 und Filialen

Bezlrksgerlcht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 6. Scptember 1967 über

Müller Franz Otto

geb. 1912, Kaufmann, von Aarau und Birr, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 21. August 1967, das öffentliche Inventar mit Reehnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 9. Oktober 1967 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, an-sonst die in Art. 590 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 7. September 1967

Bezirksgerleht

Eidg. dipl. Buchhalter

mitte 40, sucht Stelle als Chefbuchhalter, Leiter der kaufmännischen Abteilung, rechte Hand des Betriebsinhabers oder ähnliches. Ich biete gründliche Ausbildung in Finarz- und Betriebsbuchbaltung sowie gute Praxls in Handel, Steuerverwaltung und Industrie. Eintritt auf den 1. November 1967 möglich.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre O 24091 U an Publicitas AG., 2501 Biel,

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Wir sind Generalvertreter einer bereits gut eingeführten Nutzfahrzeugmarke mit interessantem und aktuellen Bauprogramm und suchen im Zuge des weitern Ausbaues

aktiven oder stillen Teilhaber

Wir können Ihnen interessante Konditionen anbieten und erwarten Ihre Offerte unter Chiffre SHAB 50379 an Publicitas AG., 3001 Bern.



Initiativer Schweizer (Dr. oec.) in Zürich übernimmt

Domizilfirmen Interessenvertretungen Sekretariate

für Privatpersonen, Unternehmungen und Verbände. Beste Referenzen, absolute Dis-kretion.

Erste Kontaktnahme unter Chiffre OFA 746 U an Orell Füssli-Annoneen AG., Postfach, 8022 Zürich.

insertions dans la FOSC. = efficacité et succès!

8004 Zürich

An guter und zentraler Lage

5 helle Büroräume

zu äusserst vorteilhaftem Preis zu

HARD AG., Freihofstrasse 14. Tcl. (051) 52 52 48

Zu vermleten

in Langnau/LU zirka 350 m² Lagerraum

sehr gute Zufahrt.

Nähere Auskunft erhalten Sle unter Chiffre 22137 an Publicitas AG., 4600 Olten.

In der Industriezone Basel-West, Nähe Sankt Johannbahnhof, zu verkaufen, Areal von 1200 m² mit

Fabrik-Liegenschaft

enthaltend zirka 800 m² Fabrikatious-, Lager-, Werkstatträume und Garagen, zirka 600 m² für Büros, Abwartwohnung und Kantine, eigener Parkplatz von 500 m² oder für zusätzliche Ueberbauung, sehr gute Zufahrt zur Rampe.

Offerten unter Chiffre W 10472 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Zu verkaufen

gebrauchte, jedoch sehr gut erhaltene, rollfählge

SBB-Kesselwagen

25 und 26,5 m8 Inhalt.

Anfragen unter Chiffre R 250817-18 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Il a été égaré un livret de dépôts du Crédit Suisse Lausanne, portant le

No 31849

La personne qui l'auralt trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée de donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, Lausanne. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le livret sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des publications. des obligations.

Im In- und Ausland INKASSO



HANDELSAUSKUNFTEI Lutherstraße 4, 8026 Zürich Telephon (051) 44 60 88 - 89

Supermarkt-Leiter

für unseren auf privater Basis geführten Supermarkt im Tessin, suchen wir zur Entlastung der Geschäftsleltung, einen gut ausgewiesenen Fachmann der Lebensmittelbranche, zur Uebernahme der Leitung des gesamten Detailbetriebes.

Wir erwarten:

Erfahrung im Detailhandel. Beherrschung der Methoden neuzeitlicher Absatzplanung und Warenpräsentation. Erfahrung im Umgang mit einer anspruchsvollen Kund-

schaft. Befähigung, einen grösseren Personalstab mit Umslcht

zu führen. Ausreichende Kenntnisse der drei Landessprachen: italienisch, deutsch und französisch. Englischkenntnisse von Vortell.

Wir hieten:

Ein den Anforderungen entsprechend dotlertes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen.

Eintritt:

Herbst 1967 oder nach Ueberelnkunft.

Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu und bitten Sie, unter Chiffre 69012-31 Publicitas, 6600 Locarno, mlt uns Verbindung aufzunehmen.

Angesehene schweiz. Treuhandgesellschaft

sucht für die Leitung und den Ausbau ihrer Filiale Zürich einen bestausgewiesenen

dipl. Bücherexperten

Gate Kenntnisse der englischen Sprache sind erforderlich und wenn möglich der

Nebst Betreuung des schweizerischen und internationalen Porteieullies, wird sich der Bewerber für die weitere Entwicklung der Nieder'assung einzusetzen haben.

Wir bitten Interessenten um schriftliche Kontaktnahme unter Chiffre S 250796-18 D an Publicitas AG., 8021 Zürleh.

Strengste Diskretion wird zugesichert.

Brochure AELE

(Nouvelles dispositions AELE)

Les textes des dispositions entrées en vigneur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.